

**ANLAGE 1 – Bewertungstabelle für die  
provisorischen Zuweisungen der  
Lehrpersonen**

**ALLEGATO 1 – Tabella di valutazione dei titoli  
per le assegnazioni provvisorie del personale  
docente**

<p>A) für die Zusammenführung gemäß Art. 8, Absatz 1, a), b), c) und d) des Vertrages, mit Ausnahme von Eltern die jünger als 65 Jahre alt sind (1) (2) <b>6 Punkte</b></p>	<p>A) per ricongiungimento ai sensi dell'art. 8, comma 1 a), b), c) e d) del contratto, con eccezione di genitori di età inferiore ai 65 anni (1) (2) <b>Punti 6</b></p>
<p>B) für jedes Kind oder Anvertrauten mit einem Alter unter 6 Jahren (1) <b>4 Punkte</b></p>	<p>B) per ogni figlio o affidato che non abbia compiuto 6 anni di età (1) <b>Punti 4</b></p>
<p>C) für jedes Kind oder für jede/n Anvertraute/n mit einem Alter über 6 und unter 18 (1), oder für jede/n erwachsene/n Tochter/Sohn oder für jede/n Anvertraute/n, der vollständig oder permanent arbeitsunfähig ist <b>3 Punkte</b></p>	<p>C) per ogni figlio o affidato di età superiore ai 6 anni, ma che non abbia superato il 18 anno di età (1) ovvero per ogni figlio o affidato maggiorenne che risulti totalmente o permanentemente inabile a proficuo lavoro <b>Punti 3</b></p>
<p>D) für die Pflege und die Betreuung der physisch, psychisch behinderten oder drogenabhängigen Kinder oder Anvertraute, oder des vollständig und permanent arbeitsunfähigen Ehepartners oder Elternteiles, welche nur in der angegebenen Gemeinde betreut werden können <b>6 Punkte</b></p>	<p>D) per la cura e l'assistenza dei figli o affidati minorati fisici, psichici o sensoriali, tossicodipendenti, ovvero del coniuge o del genitore totalmente e permanentemente inabili al lavoro che possono essere assistiti soltanto nel comune richiesto <b>Punti 6</b></p>
<p>E) Für die Schule, in der die Lehrperson im Moment der Gesuchstellung im Dienst ist. <b>3 Punkte</b></p>	<p>E) Per la scuola, in cui il docente presta servizio al momento della presentazione della domanda. <b>3 punti</b></p>

**Fußnoten**

1. Das Alter bezieht sich auf den 31. Dezember des Jahres, in welchem die Zuweisungen durchgeführt werden. Dies gilt auch für die Kinder, die innerhalb 31. Dezember 6 bzw. 18 Jahre alt werden.
2. Diese Punkte stehen für jene Schuldirektionen zu, die in der Wohnsitzgemeinde des Ehepartners, des Kindes, des Lebensgefährten/der Lebensgefährtin oder der Eltern liegen oder der Wohnsitzgemeinde am nächsten sind, einschließlich Gemeinden angrenzender Regionen.

**Note**

1. L'età è riferita al 31 dicembre dell'anno in cui si effettua l'assegnazione provvisoria. Si considerano anche i figli che compiono i sei anni o i diciotto anni entro il 31 dicembre dell'anno in cui si effettua l'assegnazione provvisoria.
2. I punti spettano per le istituzioni scolastiche che si trovano nel comune di residenza del coniuge, dei figli, del/la convivente o dei genitori. Se non ci sono istituzioni scolastiche richiedibili, si considerano anche le istituzioni scolastiche viciniori al comune di residenza, inclusi i comuni delle regioni confinanti.